



LE TRAIT D'UNION CHARRON-DUCHARME

Bulletin publié par l'Association des Charron & Ducharme inc - Volume 14 - N° 3 juin 2007

**Le 26 août 2007, à Longueuil,
L'Association des Charron et Ducharme rendra hommage
À Pierre Charron et Catherine Pillard
(programme de l'activité dans ce numéro)**



L'Association des Charron et Ducharme
rend hommage à

Pierre Charron (Meaux, 1635 - Montréal, 1700)
et Catherine Pillard (La Rochelle, 1646 - Montréal, 1717),
mariés à Montréal le 19 octobre 1665,
ancêtres d'innombrables familles Charron et Ducharme.

Arrivés à Longueuil vers 1680,
Pierre et Catherine y ont installé leur famille,
composée de huit filles et quatre fils,
sur une terre en bordure du fleuve Saint-Laurent
conçédée par le 1^{er} seigneur, Charles Le Moyne.

Août 2007

**On August 26th, 2007, in Longueuil,
The Association des Charron et Ducharme will pay a tribute
To Pierre Charron and Catherine Pillard.
(details inside this issue)**

www.genealogie.org/famille/charronducharme

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ASSOCIATION DES CHARRON & DUCHARME INC

Case Postale 78043, succursale «Aux quatre coins», Rosemère, QC J7A 4P2 (450) 661-1282

Président: Pierre Ducharme - duchap00@cooptel.qc.ca
Vice-président: Jean-Edouard Charron - jcharron@istar.ca
Secrétaire: Micheline Charron - charmi3528@hotmail.com
Trésorier & Régistrare: Lise Lessard - lise-lessard@videotron.ca
Archiviste-généalogiste & webmestre: Luc Charron - charronl@videotron.ca
Administrateur: Richard Charron - rcharron_7@hotmail.com
Administrateur: Émile Ducharme
Administrateur et webmestre: Fernand Charron - cman@verizonmail.com
Administrateur & éditeur du bulletin: Robert Charron - robloul@sympatico.ca
Administrateur-substitut: Micheline Ducharme - micheline.ducharme@yahoo.com
Administrateur: Guillaume Ducharme - guillaume.ducharme@videotron.ca
Administrateur: Denis Charron - desjardins.charron@sympatico.ca
Représentant aux Etats-Unis/U.S.A.: Richard Dick Miale - dmiale@yahoo.com

TABLE DES MATIÈRES/CONTENTS

Editorial.....	3, 5
Rapport de la trésorière/registraire.....	7
Joseph-Corneille Charron déménagement à Grenville	9
Notre-Dame-de-la-Paix et le recensement de 1901	11
Invitation à l'activité du 26 août 2007.....	12
Programme	13
Invitation à l'activité du 26 août 2007 texte anglais.....	14
Programme texte anglais.....	15
La foire aux questions/Asking questions	16
Décès/avis sociaux	18
Recensement	18
Nouveau membre - Dons au Fonds Émile Ducharme - Tarifs en vigueur.....	19
Avis de renouvellement de cotisation	20

L'association est membre de la Fédération des familles-souches du Québec inc.
Dépot légal: Bibliothèque nationale du Québec et Bibliothèque Nationale du Canada

Le Trait d'union est publié trois fois par année, soit en février, juin et octobre. Il est distribué gratuitement aux membres, soit par courrier électronique sous forme de fichier PDF, soit par la poste. Les principales sociétés généalogiques en reçoivent gratuitement un exemplaire. Voir la dernière page pour les conditions d'adhésion à l'association.

Nous invitons nos membres et les personnes intéressées aux familles Charron et Ducharme à utiliser les pages du Trait d'union pour publier les résultats de leurs recherches sur ces familles. Les articles, photos, questions/réponses doivent être transmis, de préférence par courriel à Pierre Ducharme, au duchap00@cooptel.qc.ca, ou encore à la case postale de l'association. Les textes sont la responsabilité de leurs auteurs, qui confirment de ce fait avoir obtenu la permission de publier les données qui y figurent. Les articles sont publiés dans la langue dans laquelle ils nous parviennent ».

The Trait d'union is published three times a year, in February, June, and October. It is sent to all members free of charge, either by email as a PDF file, either on paper by regular mail. Main genealogical societies also received a free copy. See membership conditions on the last page.

We invite our members and all persons having an interest in Charron and Ducharme families to publish the results of their researchs, as well as pictures, questions/answers, in the columns of the Trait d'union. These must be sent, if possible by email to Pierre Ducharme at duchap00@cooptel.qc.ca, or else at our post office box. Texts are the responsibility of their authors, who confirm that they have the permission to publish the datas within these articles. Articles are published in the language they are written in.

ÉDITORIAL

Rapport annuel du président

Pierre Ducharme (# 19)

L'année qui s'est terminée le 19 mai dernier par la tenue de l'assemblée générale a été fertile en actions et en résultats, dont certains se manifesteront aussi au cours des douze prochains mois. Ce rapport en constitue le résumé. Il est suivi du rapport de notre registraire/trésorière, Mme Lise Lessard. Les membres de l'association peuvent donc avoir en quelques pages un bilan exact de la santé de l'association, au terme de sa 14^e année d'existence.

ACTIVITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Trois réunions ont été tenues en cours d'année, soit l'assemblée générale de mai 2006 et deux réunions régulières, en septembre 2006 et janvier 2007. Le taux de participation des membres du conseil à ces réunions a été de 71%, en hausse de 11% par rapport à l'année précédente. Pour combler un des deux postes vacants du conseil, les membres ont désigné en septembre, par cooptation, Guillaume Ducharme.

Au plan administratif, signalons la révision des divers formulaires utilisés par l'association, ainsi que la numérisation des comptes-rendus de toutes les réunions tenues par l'association depuis sa création en 1993, assurant ainsi la permanence de ces informations historiques. Ce travail qui exige une grande patience a été réalisé par Fernand Charron, en collaboration avec Lise Lessard et Micheline Charron. Cette dernière occupe la fonction si délicate de secrétaire, et ce depuis plusieurs années, et à ce titre elle mérite mes plus sincères remerciements.

ACTIVITÉS SOCIALES

Aucune activité sociale n'a été réalisée durant l'année écoulée, le projet mis de l'avant pour l'été 2006 ayant été annulé pour diverses raisons indépendantes de la volonté des membres du conseil.

PUBLICATIONS

Trois numéros du «*Trait d'union*» ont été publiés, portant à 41 le nombre de bulletins parus sans interruption depuis 1993. Robert Charron a agi comme éditeur du «*Trait d'union*», qui a accueilli aussi de nouveaux collaborateurs, soit Betty Thompson-Ducharme, Denis Charron et Jacques Lefebvre. Le nombre de membres recevant le bulletin sous forme de fichier électronique PDF a continué de s'accroître lentement, quinze de nos membres se prévalant actuellement de cette possibilité. Par contre, nos autres projets de publication n'ont pas progressé de façon significative. Ils constitueront une des priorités de l'association en 2007-2008.

PLAQUE COMMÉMORATIVE

Comme nous le signalions dans l'éditorial du numéro de février, ce projet amorcé depuis longtemps s'est enfin concrétisé. Ainsi, le dévoilement d'une plaque commémorative rendant hommage à nos ancêtres Pierre Charron et Catherine Pillard aura lieu le dimanche 26 août 2007, dans le musée de la co-cathédrale de Longueuil. Cette plaque, réalisée au coût de près de 1,000\$ dans un matériau assurant

une longue durée, constituera dans les années à venir un point de ralliement pour tous les descendants de ces ancêtres. Nos remerciements vont ici à M. Roger Poisson, curé de la co-cathédrale, qui a accueilli avec sympathie notre projet. Tous les membres de l'association sont invités à se joindre à nous pour ce dévoilement (programme de l'activité plus loin dans ce numéro et fiche d'inscription jointe).

Nous avons déjà signalé que ce dévoilement s'inscrit dans le cadre des activités du 350^e anniversaire de Longueuil. Dans ce contexte, l'association a participé à la révision de la rubrique *Charron* du livre «*Premiers Longueuillois*», qui sera publié au début de l'été 2007, et aux discussions relatives à l'inscription *Charron (Ducharme)* sur le monument que la Ville de Longueuil consacrera aux pionniers.

SITE INTERNET

Notre site Internet, remis à jour au cours de l'année précédente, est toujours opérationnel, y compris dans la version anglaise. Fernand Charron en fait la mise à jour régulièrement; les membres sont invités à le consulter pour se tenir au courant des activités de l'association.

SERVICE AUX MEMBRES

En cours d'année, l'association a offert un nouveau service à ses membres. En effet, tout nouveau membre peut obtenir sur demande, gratuitement, une lignée directe le reliant à nos ancêtres Pierre Charron et Catherine Pillard. Cette offre, conditionnelle à l'existence des informations permettant de la compléter, constitue un bénéfice de valeur : plusieurs associations exigent des frais pour ce service.

RAYONNEMENT ET RELATIONS EXTERNES

En janvier 2007, l'association a adopté un énoncé de position sur le nom, le prénom et l'origine de notre ancêtre Pierre Charron. Ce texte important a été publié en février 2007 dans le «*Trait d'union*». L'association espère qu'il mettra un terme à la circulation d'informations erronées sur notre ancêtre.

Pour la première fois, l'association a participé à l'un des salons organisé annuellement par la Fédération des familles-souches du Québec (FFSQ). Nous en avons fait état dans le même numéro du «*Trait d'union*». D'autre part, deux membres de l'association, soit Robert Charron et le soussigné, ont participé à l'assemblée générale de la FFSQ tenue le 27 avril 2007 à St-Jean-sur-Richelieu.

Aucune recherche en France n'a été effectuée. Notre programme de recherches n'est pas clos pour autant. Nous remercions les membres et amis de l'association qui continuent à alimenter le Fonds-Émile-Ducharme. Par ailleurs, répondant sans doute à un invitation lancée antérieurement, une membre de l'association nous a informé avoir prévu une disposition testamentaire nous léguant sa documentation. Nous remercions cette personne, et invitons d'autres membres à prévoir de telles dispositions, afin que le résultat de leurs travaux et de leurs recherches ne soit pas perdu à leur décès.

CONCLUSION

En résumé, une 14^{ème} année bien remplie. Qu'il me soit permis de remercier tous les membres du conseil de leur appui constant. Plusieurs noms ont été évoqués dans ce rapport, mais la contribution de tous les autres est aussi essentielle au fonctionnement de l'association. Également, un merci très sincère à tous nos membres, dont le support moral et financier justifie la vie et la survie de notre association.

-O-O-O-O-O-

EDITORIAL

Annual report of the president

Pierre Ducharme (# 19)

Traduction: Fernand Charron (# 6)

The annual general meeting held on May 19 marked the end of a year that was filled with action and fruitful in results, some of which will only turn up over the next twelve months. This report summarizes the activities of the year. The report of our treasurer/registrar, Lise Lessard, appears further down in this issue. Together, these reports constitute a concise assessment of the health of the association at the end of its 14th year of existence.

ACTIVITIES OF THE BOARD OF DIRECTORS

The Board held three meetings during the year : the annual general meeting in May 2006 and two regular meetings, in September 2006 and January 2007. Participation of the members of the Board at these meetings averaged 71%, an increase of 11% over the previous year. To fill one of the two vacant seats, the Board designated Guillaume Ducharme by co-option in September.

As for day-to-day matters, let's point out the revision of the various forms used by the association, as well as the digitization of the minutes of all the meetings held by the association since its creation in 1993, thus ensuring the permanence of this historical information. These tasks were patiently completed by Fernand Charron in cooperation with Lise Lessard and Micheline Charron. For several years, Micheline has served tactfully as secretary, and for this reason she deserves my most sincere thanks.

SOCIAL ACTIVITIES

No social activities were carried out during the past year. The project planned for last summer was cancelled for various reasons independent of the will of the Board members.

PUBLICATIONS

Three issues of the «*Trait d'union*» were published, bringing to 41 the number of bulletins published without interruption since 1993. Robert Charron continues as the editor of the «*Trait d'union*». We were fortunate to have Betty Thompson-Ducharme, Denis Charron, and Jacques Lefebvre as new contributors. Fifteen members now receive the «*Trait d'union*» as a PDF electronic document, a slight increase over previous years. As for our other publication projects, progress was not significant; they will therefore become one of our priorities in 2007-2008.

COMMEMORATIVE PLAQUE

As we mentioned in the February editorial, a project that we initiated several years ago will finally come to fruition. Thus, the unveiling of a commemorative plaque in honor of our ancestors Pierre Charron and Catherine Pillard will take place on Sunday August 26, 2007 in the museum of the Longueuil co-cathedral. This plaque, costing almost 1,000\$ and made of a long lasting material, will, over the years, become a rallying point for the descendants of our ancestors. We thank Mr. Roger Poisson,

parish priest of the co-cathedral, who was sympathetic to our project. We invite all members of the association to participate with us in this activity (details appear further down in this issue).

We previously announced that this unveiling was part of the activities celebrating the 350th anniversary of Longueuil. It is within this context that the Association took part in the revision of the Charron heading in the «*Premiers Longueillois*» - (*First Longueillois*), a book that will be published at the beginning of the summer of 2007, and in the discussions relating to the inscription of the name Charron (Ducharme) on the monument which the city of Longueuil will devote to its pioneers.

WEB SITE

Our Web site, which was revamped during the previous year, is always operational, in both French and English, and is updated regularly by Fernand Charron. Members may keep up to date with the activities of the Association by visiting the «*News*» page on the site.

SERVICES TO MEMBERS

As of last year, the Association has been offering a new service to its members. Indeed, any new member may obtain free, upon request, his/her lineage up to our ancestors Pierre Charron and Catherine Pillard. This offer is conditional upon the Association having the information necessary to provide the service. It constitutes a valuable benefit since several associations charge for it.

INFLUENCE AND PUBLIC RELATIONS

In January 2007, the Association took a stand on the name, the first name and the origins of our ancestor Pierre Charron. This important text was published in the February 2007 issue of the «*Trait d'union*». The Association hopes that it will put an end to the circulation of erroneous information about our ancestor.

The Association participated for the first time in one of the exhibitions organized annually by the «*Fédération des familles-souches du Québec (FFSQ)*» - (*Federation of Founding Families of Quebec*). This was mentioned in the February 2007 issue of the «*Trait d'union*». In other respects, two members of the association, Robert Charron and the undersigned, took part in the annual general meeting of the FFSQ held on April 27, 2007 at St-Jean-sur-Richelieu.

While no research in France was carried out this past year, our research program is still very much alive. We thank the members and friends of the association who continue donating to the Émile-Ducharme fund. A member of the association, undoubtedly answering an invitation we expressed some time ago, made a provision in her will bequeathing her documentation to us. We thank this member and invite other members to consider making such a provision so that the result of their work and research is not lost at the time of their death.

CONCLUSION

In short, this 14th year has been a busy one. Let me thank all the members of the Board for their constant support. Several names were mentioned in this report, but the contribution of all is essential for the functioning of the Association. Finally, let me thank all our members whose moral and financial support is also essential for the life and survival of our association.

-0-0-0-0-0-

Rapport de la registraire/trésorière

pour l'année terminée le 19 mai 2007

Lise Lessard (# 42)

État du sociétariat

Notre sociétariat comporte maintenant 131 membres, soit deux membres de moins que l'an dernier à pareille date. Par contre, récemment, trois (3) membres nous ont fait parvenir leur cotisation en optant pour la formule « à vie », ce qui porte à quatre (4) le nombre de nos membres à vie. Dans ce nombre, nous ne prenons pas en considération les « membres à vie honoraires (2) ».

Au total, en plus d'un membre honoraire en France, nous comptons maintenant au Canada 90 membres venant de quatre (4) provinces: Québec (63), Ontario (23), Saskatchewan (2) et Alberta (2). Nous avons aussi 40 membres répartis dans 23 états aux États-Unis:

Nous pouvons constater que notre sociétariat diminue légèrement d'année en année depuis 2001. Serait-ce que nos membres vieillissent? Nous apprécierions toutes suggestions afin de promouvoir les adhésions et inciter les membres à renouveler.

Rapport de trésorerie

Recettes, déboursés et balance aux livres.

Nos recettes depuis mai 2006 se sont élevées à 2 819,57\$. Les cotisations constituent notre principale source de revenu. Les ventes de produits se sont élevées pour leur part à 802,18\$. C'est sans contredit le dictionnaire CD qui est notre produit vedette.

Nos dépenses s'élèvent à 2 774,69\$. L'impression et l'envoi de quatre numéros du *Trait d'union* (incluant le bulletin de février 2006) ont constitué notre principale dépense, chaque bulletin ayant coûté entre 224.6\$ à 361.19\$, en fonction du nombre de pages. Les achats d'épinglettes et de CD ont constitué les autres dépenses importantes, soit respectivement 373,83\$ et 200\$.

Par membre, le *Trait d'union* représente une dépense moyenne de 6,56\$. Nous payons depuis le 1^{er} avril 2007 une cotisation de 1,65\$ par membre à la FFSQ, ce qui fait un total de déboursés de 8,21\$ par membre. Notre cotisation annuelle étant de 15,00\$ (14,00 par année pour 2 ans), nous n'avons pas beaucoup de marge de manoeuvre. Il semblerait que nous soyons une des dernières associations de famille à demander ce prix modique comme cotisation annuelle.

Le surplus des revenus sur les dépenses est de 44,88\$. La balance aux livres est de **3 347,96\$**.

Certificat de dépôt

Notre certificat de dépôt au montant de 5 171,37\$ ne viendra à maturité que le 11 août prochain. Il fut renouvelé le 11 mai 2006 pour une période de 15 mois au taux de 3,25%. Les intérêts accumulés à ce jour sont de 168,07\$. Sa valeur est donc de 5 339,44\$.

Inventaire

Notre inventaire au 31 mars dernier se chiffrait à **1 181,00\$** et se composait comme suit :

Armoiries	18	10,00\$	180,00\$
Épinglettes	83	7,00\$	581,00\$
Volume Trait d'Union (1-10)	4	35,00\$	140,00\$
Volume Trait d'Union (1-5) CD	1	35,00\$	35,00\$
Dictionnaire 2005 CD	7	35,00\$	245,00\$

Valeur totale

En totalisant les chiffres ci haut mentionnés, l'avoir total de l'association se chiffre à **9 868,84\$**.

Fonds de recherche

Les membres sont très généreux envers notre fonds de recherche. Depuis le mois de mai 2006, nous avons reçu des dons pour un montant de 203,26\$ qui s'ajoute au total précédent de 4 565,05\$ pour un grand total de 4 768.31\$. À ce jour, nos dépenses pour les recherches (incluant la traduction de documents) s'élèvent à 2 985,00\$, ce qui nous laisse toujours un montant de 1 783,31\$

Il va sans dire que la situation financière de l'Association nous permet de projeter certains évènements pour l'avenir.

-0-0-0-0-0-

Élections 2007

Lors de l'assemblée générale du 19 mai 2007, les membres de l'association ont réélu trois administrateurs dont le mandat se terminait cette année, soit Guillaume Ducharme (siège # 2), Richard Charron (siège # 7), et Lise Lessard (siège # 10). De plus, Denis Charron a été élu au siège # 3, précédemment vacant. Tous les postes du conseil sont donc occupés à la suite de ces élections. Nos félicitations aux élus.

Par la suite, les membres élus ont procédé à la répartition des fonctions entre eux. Aucun changement n'a été apporté à cet égard; le lecteur trouvera cette répartition en haut de la page 2 de ce bulletin.



Membres du conseil 2007-2008. N'apparaît pas sur la photo : Micheline Charron, secrétaire.

-0-0-0-0-0-

Joseph-Corneille Charron déménage à Grenville

Denis Charron (# 295)

desjardins.charron@sympatico.ca

En 1850, après le décès de sa sœur Marie-Louise en février et de sa fille Marie en mars, Joseph-Corneille Charron et sa femme Marie-Charlotte Gareau décident d'aller tenter leur chance du côté de Grenville. Ils quittent donc Sainte-Thérèse de Blainville où ils se sont mariés en octobre 1830 et où sont nés leurs sept enfants, quatre filles décédées en bas âge et trois garçons toujours vivants. Ils amèneront avec eux leur nièce Marceline Fleurant, fille de feu Marie-Louise Charron et de Joseph Fleurant.

Grenville est située sur la rivière des Outaouais, à mi chemin entre Montréal et Bytown (Ottawa) dans le comté d'Argenteuil. Vers 1810, les premiers colons, d'origine anglaise, arrivent sur le territoire et lui donnent le nom de Lord Grenville (1712-1770) ministre du gouvernement britannique.

C'est la construction du canal du Long-Sault entre 1819 et 1834 qui donnera à la municipalité son véritable essor. Le canal, d'une longueur de 16 km de Carillon à Grenville, permettait d'éviter les rapides du Long-Sault. L'implantation de cette voie navigable exigeait la mise en place de trois canaux: à Carillon, Grenville et Chute-à-Blondeau.

À l'époque, le voyage entre Montréal et Bytown durait deux jours sur la rivière. Et Grenville, en haut des rapides, était l'endroit idéal pour un arrêt. Les bûcherons et les employés de bateaux s'y côtoyaient. Aujourd'hui subsiste seulement la partie du canal de Grenville : les portions de Carillon et de Chute-à-Blondeau ont été inondées lors de la construction par Hydro-Québec, entre 1959 et 1963, du barrage de Carillon. Les rapides du Long-Sault sont disparus sous les eaux calmes du lac formé par le barrage, le lac Dollard-des-Ormeaux.

Les registres de la paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs s'ouvrent en 1839. Un registre débutant en 1838 aurait brûlé dans l'incendie de la première chapelle. L'érection canonique est faite le 12 janvier 1901.

On retrouve Joseph-Corneille Charron et toute sa famille au recensement dit de 1851 à Grenville. La planification n'ayant pas été complétée à temps, la plus grande partie du recensement a en fait eu lieu en 1852.

On apprend que Joseph-Corneille possède une maison en pièces sur pièces, qu'il est fermier et propriétaire d'une partie du lot no 3 du quatrième rang. Lui et sa femme possèdent 25 acres de terrain; deux sont en culture, une en pâturage et 22 acres sont en bois debout. Une acre de culture de pois a donné 7 minots, et l'autre acre de culture a produit 9 minots de sarrasin. Joseph-Corneille possède aussi 2 chevaux et un porc. Bon début pour une première année.

C'est en arrivant dans ce village que son fils Joseph, mon trisaïeul, fait la connaissance d'Aurélie Desjardins, fille de Charles Desjardins et de Marie Louise Landry. Le 16 février 1852 ils se marient à la paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs de Grenville.

Le deuxième fils de Joseph-Corneille, Moïse épousera Léocadie Renaud le 7 janvier 1862 à Grenville. Édouard, le benjamin, se marie le 15 août 1864 avec Constance Labelle à la paroisse Notre Dame des Sept Douleurs.

Mon trisaïeul Joseph Charron est né et baptisé le 15 juillet 1832 à Sainte-Thérèse de Blainville. Sa femme, Aurélie Desjardins, est née le 17 juin et baptisée le 18 juin 1836 à Sainte-Anne des Plaines; elle décède le 31 janvier 1905 à Boileau. Joseph est décédé le premier février 1908 à Boileau.

De cette union naîtront :

- Samuel, le 3 novembre 1857, baptisé le 4 du même mois à Saint-Philippe d'Argenteuil;
- Félix, le 13 août 1859, baptisé le 20 à la paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs de Grenville;
- Charles, le 13 septembre 1861, baptisé le 15 à Grenville. Il se marie avec Adèle Libersan dit Laviolette le 17 avril 1882 à la paroisse Sainte-Valérie de Boileau;
- Édouard-Émerie, le 29 mars 1863, baptisé le 30 mars 1863 à Grenville. Le 3 août 1885 il épouse Estrasille Forget à la paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs;
- Marie-Louise, le 21 janvier 1865, baptisée le 22 à la paroisse de Grenville. Elle se marie avec Basile Chalifoux vers 1883 probablement à Boileau ou Grenville. Nulle mention du mariage n'a été trouvée dans les registres;
- Aurélie, le 12 janvier 1867, baptisée le même jour à Grenville. Elle se marie à Jean-Baptiste Proulx le 8 avril 1883 à la paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs de Grenville;
- Adolphe, mon arrière grand-père, le 12 mars 1869, baptisé le 21 du même mois à la paroisse de Grenville. Marie-Jeanne Tessier, fille de Georges Tessier et de Narcisse Lacroix, deviendra son épouse le 5 septembre 1887 à la paroisse Sainte-Valérie de Boileau. Marie-Jeanne est née en août 1870 et a été baptisée le 28 octobre 1870 à Saint-Philippe d'Argenteuil. Elle décède à Boileau le premier décembre 1930. Adolphe décèdera le 5 novembre 1939 à Boileau. Ils élèveront leur famille à Boileau, village champêtre de la Petite Nation;
- Moïse, le huitième enfant de Joseph et d'Aurélie, le 4 janvier 1871, baptisé le 8 janvier à Saint-Philippe d'Argenteuil. Malheureusement il décède le 21 novembre 1875;
- Omer, le 30 octobre 1872, baptisé le 3 novembre à la paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs de Grenville, prendra pour épouse Isabelle Palardy le premier juin 1896 à Boileau;
- Marie-Émilie/Marguerite, le 6 juillet 1874, baptisée le 10 juillet à Saint-Philippe d'Argenteuil. Une annotation à son baptême nous indique qu'elle a épousé Edmond Hébert le 28 juillet 1908 à Saint-Maurice, Vermont;
- Angéline, le 27 juillet 1876, baptisée le 19 août à Saint-Philippe d'Argenteuil. Elle décède à Boileau le 30 mars 1882;
- Rose-Anna, née le 12 mars 1883 selon le recensement de 1901. Elle se marie avec Belmont Thomas le 6 octobre 1901 à Saint-Rémi d'Amherst.

Des enfants de Joseph Charron et d'Aurélie Desjardins choisiront de s'établir et d'élever leurs enfants dans le comté d'Argenteuil, ou dans le comté voisin. D'autres choisiront d'aller tenter leurs chances aux États-Unis.

Sources:

- Bibliothèque et Archives Nationales du Québec.
- Noms et Lieux du Québec, Commission de toponymie, Les Publications du Québec, édition 2006.
- Les Dictionnaires: Paroisses/Missions/Municipalités, Historique & Géographique, de Hormisdas Magnan.
- Fonds Drouin
- Bibliothèque et Archives, Canada.
- Journal Le / The Regional, Hawkesbury, Ont. Ca

Notre-Dame-de-la-Paix et le recensement de 1901

Denis Charron (# 295)

desjardins.charron@sympatico.ca

Notre-Dame-de-la-Paix n'existait pas en 1901. Ce n'est quand 1902 que la municipalité de paroisse prend forme. Elle est constituée d'une partie de la municipalité de Saint-André-Avelin et de la partie nord de Notre-Dame-de-Bonsecours. L'érection canonique de la paroisse s'est faite le 14 janvier 1902, et l'érection civile le 3 octobre 1902. Située à une vingtaine kilomètre au nord de Montebello, la municipalité a une vocation agricole, spécialisée dans la culture de la pomme de terre. Pendant plusieurs années, en juillet, se tenait le Festival de la patate.

Moïse Charron et sa femme Léocadie Renaud avec tous ses enfants, sauf Louis qui est demeuré à Boileau avec sa femme Rose-Anna Bélanger, s'établirent sur ces terres à la fin du 19^e siècle. Le recensement de 1901 à Notre-Dame de Bonsecours, nous apprend que Moïse et Léocadie habitent au 10 du rang William. Ils ont une terre de 90 acres avec deux bâtiments et une maison de trois chambres. Moïse parle français et anglais couramment. Des enfants demeurent à la maison, Bernadette, Délima, Malvina et Glorifie. Son fils Palma travaille à l'extérieur de la ferme comme charretier, les douze derniers mois lui ont rapporté un salaire de 600 dollars, il parle français et anglais. Sa fille Rose-Anna qui s'est mariée en août 1899 avec Ferdinand Desjardins, demeure chez ses parents avec son mari. Ferdinand est ouvrier de ferme et a fait un salaire annuel de 240 dollars.

Tout à coté, au 8 du rang William, demeure le fils Joseph, marié à Christine Proulx en 1885. Au recensement de 1901 ils ont cinq enfants : Téléphore, Johnny, Délima, William et Victor. Tous parlent français et anglais, les deux plus vieux savent lire et écrire. Seul William est né au Québec, les quatre autres enfants sont nés aux États-Unis. Ils habitent une maison de trois chambres sur une terre de 110 acres. Joseph a travaillé à l'extérieur les douze derniers mois et a rapporté à la maison un salaire de 600 dollars.

Au 11 du rang William, en face de Moïse et Léocadie, habite le fils aîné Moïse Charron, marié à Marie-Louise Desjardins en 1882. Ils ont une terre de 100 acres avec un bâtiment et une belle petite maison de deux chambres à coucher. Ils ont six enfants en bonne santé, Wilfrid, Joseph, Philius, Ferdinand, Rose-Anne et Christiane. Moïse et Marie-Louise parlent français et anglais. Moïse cultive sa terre et a eu un revenu d'appoint de 150 dollars.

Au recensement de 1901 de Saint-André Avelin, l'énumérateur n'a pas jugé bon d'indiquer le lieu d'habitation, et la colonne est demeurée vierge. Ce qui nous prive de précieux renseignements. Trois fils de Moïse et Léocadie y résident. Firmin, marié à Marceline Denis en 1893, a quatre enfants : Joseph, Aurore, Elzéar et Yvonne. Ils habitent une maison de 2 chambres sur une terre de 100 acres. Trois autres bâtiments ont été construits sur la terre. Firmin parle français et anglais.

Dans le même rang habite Sévère, qui a épousé Victoria Carrière en octobre 1899. Ils ont une maison de trois chambres sur une terre de 100 acres. Jean, mieux connu sous le nom de Johnny, habite chez son frère Sévère. Les trois résidents de la maison savent lire et écrire. Johnny possède la terre de 100 acres tout juste à coté. Johnny se mariera le 31 mai 1901 avec Lévin Desjardins.

Les recensements sont une source importante d'information. Ils nous situent les gens et nous donnent une image presque exacte des familles à un endroit précis dans le temps. Bien sûr, il faut faire preuve de prudence, car les dates de naissance inscrites ne sont pas toujours exactes, mais on fait parfois de très belles découvertes.

Sources :

- Bibliothèque et Archives Nationales du Québec, /www.toponymie.gouv.qc.ca/
- Dictionnaires: Paroisses/Missions/Municipalités, Historique & Géographique, de Hormisdas Magnan.
- Fonds Drouin
- Bibliothèque et Archives, Canada,

Le 26 août 2007

*L'Association des Charron et Ducharme inc.
rend hommage aux ancêtres de nos familles,
Pierre Charron et Catherine Pillard*

Notre association projette depuis longtemps de rendre hommage au couple fondateur de notre famille, Pierre Charron et Catherine Pillard. Originaires respectivement de Meaux et de La Rochelle, en France, nos ancêtres se sont épousés à Montréal le 19 octobre 1665. Ils ont donné naissance à 12 enfants, dont quatre fils. La majorité de leurs descendants ont conservé le nom d'origine, Charron, tandis qu'une importante minorité adoptait le nom Ducharme. Aujourd'hui, les familles Charron et Ducharme issues de ces ancêtres sont innombrables; on les retrouve partout en Amérique du Nord, et même au-delà.

Ce projet est devenu réalité. Le 26 août prochain, l'association dévoilera une plaque commémorative en hommage à Pierre et Catherine. Cette plaque sera située au Musée de la cathédrale de Longueuil, où nos ancêtres se sont installés en 1680 et où ils ont élevé leur famille, sur une terre concédée par Charles Le Moyne, 1^{er} seigneur de Longueuil.

Vous trouverez ci-après le programme de cette activité, qui coïncide avec les festivités du 350^e anniversaire de Longueuil. Au nom des membres du conseil, je serais heureux de vous y accueillir et de commémorer, en votre compagnie, la fierté et la ténacité de ces ancêtres, à qui nous devons notre existence et notre présence en Amérique.

La date limite d'inscription est fixée au lundi 31 juillet, 17h00, et le nombre de participants limité à 180. Je vous invite donc à vous inscrire sans tarder, sur le formulaire d'inscription joint à cet envoi ou disponible sur notre site Internet. Pour plus de détails n'hésitez pas à me contacter, aux coordonnées ci-après.

Au plaisir de vous revoir le 26 août.



Pierre Ducharme, président
Association des Charron et Ducharme inc.
665 Franchère
Laval, QC, H7E 3R1
450-661-1282
duchap00@cooptel.qc.ca
www.genealogie.org/famille/charronducharme

Programme de l'activité à la page suivante

Dévoilement d'une plaque commémorative en hommage à Pierre Charron et Catherine Pillard

Programme de l'activité

Date : Dimanche le 26 août 2007
Heure : 10 h 00 à 14 h 30
Endroit : Musée de la co-cathédrale Ste-Antoine-de-Padoue
132 chemin de Chambly
Longueuil QC (450-677-3659)

10 h 00 : Accueil : parvis de la co-cathédrale

10 h 15 : Messe

11 h 15 : Vin d'honneur et allocutions dans la salle de réception du musée

11 h 45 : Dévoilement officiel de la plaque et visite du musée

12 h 30 : Dîner au restaurant Pinocchio, 151 rue Saint-Charles ouest, Longueuil

14 h 30 : Fin de l'activité

Nous vous suggérons de profiter de l'après-midi pour effectuer une visite du Vieux Longueuil. Vous pourrez y voir notamment le tout nouveau monument dédié aux pionniers de Longueuil, plusieurs autres édifices érigés aux XVIII et XIX siècles, et même l'emplacement de la terre concédée en 1680 à Pierre Charron, située à moins d'un kilomètre de la co-cathédrale.

Points à noter :

- Le cœur de l'activité est constitué du vin d'honneur, du dévoilement de la plaque commémorative et de la visite du musée. Le nombre de places étant limité, vous devez absolument vous inscrire en retournant la fiche jointe à cet envoi avant le 31 juillet 2007.
- L'assistance à la messe est facultative, mais nous vous invitons à y participer : la co-cathédrale de Longueuil est l'une des plus grandioses églises du Québec.
- Le dîner est également facultatif, mais il s'agit d'une rare occasion de rencontrer d'autres membres de nos familles. Ici encore le nombre de places est limité. En conséquence, il est essentiel d'indiquer votre présence au dîner sur la fiche d'inscription.
- Toutes les étapes de l'activité se déroulent dans un périmètre restreint : le musée est située sous la co-cathédrale, et le restaurant Pinocchio se trouve à proximité.
- La visite du Vieux Longueuil peut aisément s'effectuer à pied, en une heure environ. Les participants peuvent donc stationner leur véhicule une seule fois.
- Pour plus de détails, visitez les sites Internet suivants :
 - Ville de Longueuil : <http://www.longueuil.ca/vw/asp/siteweb/Accueil.asp>
 - Festivités du 350^{ème} : <http://longueuil350.ca/fete/projet350.html>
 - Co-cathédrale de Longueuil : <http://www.cathedrale-st-antoine.org/cms/>
 - Photo co-cathédrale : <http://www.leseglisesdemonquartier.com/1444.html>

On August 26th 2007
L'Association des Charron et Ducharme inc.
pays a tribute to the ancestors of our families,
Pierre Charron and Catherine Pillard

Our association has planned for several years to pay homage to Pierre Charron and Catherine Pillard, the founding couple of our family. Originating respectively from Meaux and La Rochelle in France, our ancestors were married in Montreal on October 19, 1665. They gave birth to 12 children, including four sons. The majority of their descendants kept the name Charron while an important minority adopted the name Ducharme. Today, the descendants of our ancestors, the Charron and Ducharme families, are innumerable and can be found everywhere in North America, and even beyond.

On August 26 this project will become a reality when the Association will unveil a commemorative plaque paying homage to Pierre and Catherine. This plaque will be located at the Museum of the Longueuil co-cathedral, where our ancestors settled in 1680 and where they raised their family on a land conceded by Charles Le Moyne, first lord of Longueuil.

You will find hereafter the program of this activity, which coincides with the festivities celebrating the 350th anniversary of Longueuil. On behalf of Board members, I will be happy to welcome you on site and to commemorate with you the pride and tenacity of our ancestors Pierre and Catherine, a couple to whom we owe our existence and presence in America.

The deadline for registration is Monday July 31, at 17h00, and the number of participants is limited to 180. Consequently, I invite you to register without delay by sending us the attached registration form, also available on our Web site. You may contact me if you need further details.

It will be my pleasure to see you all on August 26.



Pierre Ducharme, president
Association des Charron et Ducharme inc.
665 Franchère
Laval, QC, H7E 3R1
450-661-1282
duchap00@cooptel.qc.ca
www.genealogie.org/famille/charronducharme

(Details on the following page)

Unveiling of a commemorative plaque in homage to Pierre Charron and Catherine Pillard

Program

Date : Sunday August 26, 2007
Time : 10h00 to 14h30
Place : Co-cathedral Ste-Antoine-de-Padoue Museum
132, chemin de Chambly
Longueuil QC (450-677-3659)

10h00 : Reception on the square of the co-cathedral

10h15 : Mass

11h15 : Short speeches and reception in the reception room of the museum

11h45 : Official unveiling of the plaque and visit of the museum

12h30 : Lunch at the Pinocchio restaurant, 151 Saint-Charles Street West, Longueuil

14h30 : End of the activity

Why not make the most of your afternoon by visiting Old Longueuil where you can see the brand new monument dedicated to the pioneers of Longueuil, several other buildings erected during the XVIIIth and XIXth centuries, and even the land conceded in 1680 to Charron, located just about one kilometer from the co-cathedral.

Please note :

- The core of the activity consists of the speeches, the reception, the unveiling of the commemorative plaque, and the visit of the museum. The number of places being limited, you must absolutely register by returning the attached registration form, before July 31, 2007.
- Your presence at the mass (catholic cult) is obviously optional, but we strongly invite you to take part in it. The co-cathedral of Longueuil is one of the most awe-inspiring churches of Quebec.
- The lunch is also optional, but it's a unique opportunity to meet with other members of our families. Again, the number of places is limited, so be sure to point out your presence at the lunch on the registration form.
- The different parts of the activity are all within a limited perimeter: the museum is located under the co-cathedral, and the Pinocchio restaurant is nearby.
- Only a few streets make up Old Longueuil which requires about one hour to visit. You need to park your car only once.
- You will find more information at the following Web sites :
 - City of Longueuil: <http://www.longueuil.ca/vw/asp/siteweb/Accueil.asp>
 - Festivities : <http://longueuil350.ca/fete/projet350.html>
 - Longueuil co-cathedral : <http://www.cathedrale-st-antoine.org/cms/>
 - Photo (co-cathedral): <http://www.leseglisesdemonquartier.com/1444.html>



La foire aux questions /Asking questions

Par Luc Charron #12

La chronique "La Foire aux questions" permet de poser à tous nos membres les questions restées sans réponses au terme de vos recherches. Toutes les questions, de même que les réponses éventuelles, doivent être adressées au responsable de cette chronique. Veuillez poser vos questions brièvement et clairement. Ne pas oublier d'indiquer le numéro de la question dans vos réponses, le cas échéant.

This column allows you to ask to all our members the questions for which no answers were found in your researchs. Questions and answers must be sent to the editor of this column. Please write your questions briefly and clearly. When answering a question, don't forget to give the question's number.

QUESTIONS:

Q-19.5.01 Cherche le mariage et les parents de **Napoléon Charron (1852-)** m. à **Joséphine ? (1850-)**. Le couple a 4 enfants : **Malvina, Napoléon, Olive & Marie**. Source : recensement 1881 St-Antoine, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.02 Cherche le mariage et les parents de **Francois/Francis Charron (1812-)** m. à **Mathilde ? (1837-)**. Le couple a 6 enfants : **Archer, Napoléon, Joseph, Asandor, Alphonse & Francis**. Source : recensement 1881 St-Antoine, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.03 Cherche le mariage et les parents de **Damase Charron (1844-)** m. à **Célanise ? (1841-)**. Le couple héberge 3 personnes : **Aurélié (1821-), Adélina (1830-) & Séraphine (1834-)**. Source : recensement 1881 Ste-Marie, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.04 Cherche le mariage et les parents de **Benjamin Charron (1840-)** m. à **Lucie ? (1848-)**. Le couple a 2 enfants : **Benjamin & Claudia**. Source : recensement 1881 Ste-Marie, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.05 Cherche le mariage et les parents de **Antoine Charron (1811-)** m. à **Georgina ? (1846-)**. Le couple a 4 enfants : **Augustin, Odilon, Georgina & Rose-Anna**. Source : recensement 1881 Ste-Marie, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.06 Cherche le mariage et les parents de **Théodule Charron (1842-)** m. à **Anna ? (1848-)**. Le couple a 2 enfants : **Cordélia & Dorothée**. Source : recensement 1881 St-Louis, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.07 Cherche le mariage et les parents de **Joseph Charron (1852-)** m. à **Philomène ? (1849-)**. Source: recensement de 1881 St-Louis, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.08 Cherche le mariage et les parents de **Félix Charron (1855-)** m. à **Adèle ? (1854-)**. Le couple a 2 enfants : **Napoléon & Arthur**. Source: recensement de 1881 St-Louis, Montréal. (Luc Charron #12)

Q-19.5.09 Cherche le mariage et les parents de **Jean-Baptiste Charron (1850-)** m. à **Philomène ? (1840-)**. Source: recensement de 1881 Berthier (ville). (Luc Charron #12)

Q-19.5.10 Cherche le mariage et les parents de **Martin Charron (1850-)** m. à **Agnès ? (1854-)**. Le couple a 3 enfants : **Marie, Sarah & Angus**. Source : recensement 1881 Dunden, Huntingdon. (Luc Charron #12)

Q-19.5.11 Cherche le mariage et les parents de **Pierre Charron (1822-)** m. à **Sarah ? (1854-)**. Le couple a 3 enfants : **Emelda, Pierre & Céлина**. Source : recensement 1881 Hemmingford, Huntingdon. (Luc Charron #12)

Q-19.5.12 Cherche le mariage et les parents de **Pierre Charron (1822-)** m. à **Marie (1821-)**. Le couple a 5 enfants :

John, Henry, Vital, Marie & Francis. Source : recensement 1881 Hemmingford, Huntingdon. (Luc Charron #12)

Q-19.5.13 Cherche le mariage et les parents de **Olivier Charron (1835-)** m. à Claire ? (1816-). Source : recensement 1881 Ste-Martine, Chateauguay. (Luc Charron #12)

Q-19.5.14 Cherche le mariage et les parents de **Pierre Charron (1821-)** m. à **Sophie (1822-)**. Le couple a 5 enfants : **Joseph, Alphonse, Rose-Anna, Georges & Napoléon.** Source : recensement 1881 Chambly. (Luc Charron #12)

Q-19.5.15 Cherche le mariage et les parents de **Pierre Charron (1845-)** m. à **Mélina (1848-)**. Le couple a 3 enfants : **Eva, Emélia & Arthur.** Ils hébergent **Prudent Côté** (rentier) & **Emma Dulude** (servante). Source : recensement 1881 Chambly. (Luc Charron #12)

Q-19.5.16 Cherche le mariage et les parents de **Louis Charron (1833-)** m. à **Domithilde ? (1835-)**. Le couple a 6 enfants : **Louis, Marie-Louise, Fleury (!), Joseph, Emile & Arthur.** Source : recensement 1881 de Beloeil, Verchères. (Luc Charron #12)

Q-19.5.17 Cherche le mariage et les parents de **Olivier Charron (1852-)** m. à **Céline (!) (1851-)**. Le couple a 2 enfants : **Céline & Malvina.** Source : recensement 1881 de Farnham, Missisquoi. (Luc Charron #12)

Q-19.5.18 Cherche le mariage et les parents de **Napoléon Charron (1850-)** m. à **Herméline ? (1860-)**. Source : recensement 1881 de St-Georges-de-Henryville, Iberville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.19 Cherche le mariage et les parents de **Alexis Charron (1834-)** m. à **Louise ? (1839-)**. Le couple a 2 enfants : **Marie & Joseph.** Source : recensement 1881 de Rouville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.20 Cherche le mariage et les parents de **Jean-Baptiste Charron (1841-)** m. à **Marguerite ? (1847-)**. Le couple a 2 enfants : **Joseph & Délina.** Source : recensement 1881 de St-Paul d'Abbotsford, Rouville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.21 Cherche le mariage et les parents de **Joseph Charron (1810-)** m. à **Adélaïde ? (1815-)**. Source : recensement 1881 de St-Paul d'Abbotsford, Rouville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.22 Cherche le mariage et les parents de **Nazaire Charron (1829-)** m. à **Délina ? (1839-)**. Le couple a 4 enfants : **Délina, Arzélie, Wilfrid & Donald.** Source : recensement 1881 de St-Paul d'Abbotsford, Rouville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.23 Cherche le mariage et les parents de **Jean-Baptiste Charron (1847-)** m. à Marie ? (1850-). Le couple a 2 enfants : Pierre & Amélie. Source : recensement 1881 de St-Césaire, Rouville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.24 Cherche le mariage et les parents de **Pierre Charron (1844-)** m. à **Alphonsine (1850-)**. Le couple a 3 enfants : **Marie, Pierre & Rosalie.** Source : Recensement 1881 St-Césaire, Rouville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.25 Cherche le mariage et les parents de **François-Xavier (1830-)** m. à **Caroline (1841-)**. Le couple a 4 enfants : **Toussaint, Rose-Anna, Xavier & Caroline.** Source : Recensement 1881 St-Jean-Baptiste, Rouville. (Luc Charron #12)

Q-19.5.26 Cherche le mariage et les parents de **Rino Charron (1947-2007)** m. à **Brigitte Archambault.** Le couple a 2 enfants : **Sylvie & Mathieu.** (Luc Charron #12)

RÉPONSES/ANSWERS:

R-19.4.07 Louis Charron (1832-) marié à Céline (1834-) est le même couple que Micheline décrit dans la Réponse du bulletin R-19.3.01. (Jean Charron # 113)

Q-19.4.16 C'est **Louis-Dosithée Charron (1840-)** marié à **Félicité (1836-) Brin-Brien** (Jos. et Hélène Dansereau) le 26-11-1861 à Verchères. Les parents de **Louis.-Dosithée** sont **Généreux-Charles** et **Zoé Dansereau.** (Jean Charron # 113)

CORRECTION :

Une coquille s'est glissée dans l'article de M. Denis Charron intitulé «La face cachée du recensement 1901» (Trait d'union, Vol. 14, no 2, p. 7-8). L'adresse indiquée pour consulter ce recensement doit se lire www.automatedgenealogy.com

Recensement de la descendance de Pierre Charron et Catherine Pillard (2007-04-30)

Luc Charron (# 12) et Pierre Ducharme (# 19)

Nos ancêtres Pierre Charron et Catherine Pillard ont eu 4 fils soit, dans l'ordre, Pierre, Nicolas, François et Jean. Ceux-ci ont eu à leur tour une nombreuse descendance, que nous connaissons de mieux en mieux, et sur laquelle nous faisons rapport régulièrement.

Les chiffres du tableau suivant incluent tous les descendants connus de ces fils, ayant porté ou portant le nom Charron ou le nom Ducharme. Ils n'incluent pas les descendants des filles. Le nombre réel de descendants de Pierre et Catherine est donc bien supérieur.

Cette rubrique a paru pour la première fois en octobre 1994 (Le Trait d'union, vol. 2, No 1). Il nous a paru intéressant de comparer les chiffres publiés alors ceux d'aujourd'hui.

Census of Pierre Charron and Catherine Pillard's descendants (April 30, 2007)

Our ancestors Pierre Charron and Catherine Pillard had 4 sons, Pierre, Nicolas, François and Jean. These had numerous descendants, whom we know better and better, and about whom we report regularly in this newsletter.

The figures in the following table include all known descendants to these sons, having worn or wearing the name Charron or the name Ducharme. They do not include the descendants of the daughters. The real number of descendants of Pierre and Catherine is thus much superior.

This report appeared first in the October, 1994 issue of the Trait d'union (Vol. 2, No 1). It seemed to us interesting to compare figures published then with those current.

Descendance de:	Septembre	1994	Décembre	2006	Mai	2007
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
François, dit Ducharme	1921	38	7796	41.8%	7846	41.17%
Pierre	1815	36	5679	30.5%	5899	30.95%
Jean	940	19	3272	17.5%	3322	17.43%
Nicolas	354	7	1900	10.2%	1991	10.45%
TOTAL	5030	100%	18647	100%	19058	100%

DÉCÈS ET AVIS SOCIAUX DES CHARRON & DUCHARME



CHARRON BÉATRICE (1921-2007) à l'âge de 85 ans, décédée le 23 octobre 2006. Fille de ROSARIO CHARRON et de MARIE-ANNE BENOIT, épouse de GEORGES VARY.

CHARRON JEANNE (1913-2007) à l'âge de 94 ans, décédée le 1^{er} janvier 2007. Fille de ÉLIE CHARRON et de RÉGINA DESÈVE, épouse de f. JEAN-PAUL DAoust.

LOUIS-PHILIPPE CHARRON (1904-2007) à l'âge de 93 ans, décédé le 10 janvier 2007 au CHSLD Petite-Nation. Fils de ANTOINE CHARRON et GEORGIANNA VILLENEUVE, époux de FLEURETTE TREMBLAY.

CHARRON ROLLAND (1923-2007) à l'âge de 84 ans, décédé le 11 janvier 2007 et inhumé le 13 à St-Félix-de-Valois. Fils d'ALBERT CHARRON et de MARIE CHARBONNEAU, époux de RÉJEANNE GAREAU.

CHARRON GAETAN (1933-2007) à l'âge de 73 ans, décédé le 22 janvier 2007 à l'hôpital St-Luc de Montréal. Fils de BENOIT CHARRON et de BERTHE LEMAY, époux de CÉCILE PLANTE.

CHARRON JEAN (1929-2007) à l'âge de 77 ans, décédé le 7 février 2007 au CHRDL de Joliette. Fils de ÉMERY CHARRON et de BERTHE ROBERT, époux de SOLANGE TURCOTTE.

CHARRON GUY (1935-2007) à l'âge de 72 ans, idécédé le 14 février à Rockland, ON, et inhumé le 1^{er} mars 2007 au cimetière Ste-Trinité de Rockland. Fils de ONÉSIME CHARRON et de ALEXINA HAMELIN.

CHARRON RODOLPHE (1912-2007) à l'âge de 95 ans, décédé le 19 mars 2007 à la Maison Mathieu-Froment-Savoie de Gatineau. Fils de OSIAS CHARRON et CORDÉLIA BÉDARD, époux de CÉCILE SCHNUBB.

CHARRON (1923-2007) à l'âge de 84 ans, décédé le 24 mars 2007 à l'hôpital de Hull. Fils de ELZÉAR CHARRON et de OLIVA JOLICOEUR, époux de CÉCILE DUBOIS.

DUCHARME ADRIENNE (1931-2007) à l'âge de 75 ans, décédée le 18 avril 2007 à Joliette. Épouse en première noce de f. LÉO CHAMPOUX et en secondes noces de f. ROGER RICHARD.

CHARRON LILIANE (1916-2007) à l'âge de 90 ans, décédée le 20 avril 2007 à la maison Centrale de Montréal. Religieuse, fille de ÉMILE CHARRON et de ALEXANDRINE JACQUES.

DUCHARME MARIE-REINE (1915-2007) à l'âge de 91 ans, décédée le 10 mai et inhumée le 14 mai 2007 à Lanoraie. Fille de CHARLES-ÉDOUARD DUCHARME et de ALBERTINE LAPORTE, épouse de f. JEAN-MARIE BONIN.

Bienvenu parmi nous

Il nous fait plaisir d'accueillir les personnes suivantes, qui ont adhéré récemment à notre association, de leur souhaiter la bienvenue et tout le succès possible dans leurs recherches généalogiques.

It's a pleasure for us to welcome among us the following persons, that joined our association since the last issue of our newsletter, to wish them all the success in their genealogical researches.

Ms Charon Baldwin (# 319)
65, Hunter Lane
Edinburg VA 22824 USA
baldwins@shentel.net

Ms Joyce Fesler (# 320)
4214 Modena Drive
San Antonio, TX, 78218-4332 USA
joycefesler@msn.com

M. Yves Ducharme (# 321)
1315, 9ème Rang
St-Dominique-de-Bagot, QC
J0H 1L0
f.messier_2@sympatico.ca

Fonds de recherches Émile Ducharme Émile Ducharme Research Funds

Constitué en août 1998, le Fonds de recherches Émile Ducharme a pour objectif la cueillette de sommes d'argent destinées à financer des recherches généalogiques requérant une expertise professionnelle.

The Émile Ducharme Research Funds was created in August 1998. Its goal is to collect amounts of money used for genealogical researches that require professional expertise.

* 2007-02-24	Catherine Charron-Manuele (# 289)	1200.00\$
* 2007-02-24	Armand Charron (# 302)	10.00\$
* 2007-03-29	Estelle Charron-Ashby (# 284)	2.00\$
* 2007-05-15	Pierre Girard (# 81)	22.00\$

Nous remercions avec gratitude ces généreux donateurs / *These generous donors can be sure of our gratitude.*

Tarifs en vigueur au 1^{er} juin 2006

ARTICLES	\$ can.	Commentaires
Membership 1 an	15.00\$	Aucun changement depuis 1993
Membership 2 ans	28.00\$	Idem
Membership à vie	200.00\$	Idem
Le TRAIT D'UNION Vol 1-10, (30 #) CD	35.00\$	Prix par unité
Dictionnaire 2005: disque CD		
Membres	35.00\$	Disponible le 1^{er} septembre 2005
Non-membres	50.00\$	Disponible le 1^{er} septembre 2005
Armoiries:		
1 à 4 unités	10.00\$	Prix par unité
5 à 9 unités	7.50	Prix par unité
10 et plus	5.00\$	Prix par unité
Épinglettes:		
1 à 4 unités	7.00\$	Prix par unité
5 à 9 unités	6.00\$	Prix par unité

Postes Canada
 Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication
 Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante:
 Fédération des familles-souches du Québec inc.
 C.P. 10090, Succ. Sainte-Foy (QC) G1V 4C6
IMPRIMÉ - PRINTED PAPER SURFACE

ATTENTION !

La cotisation annuelle inclut 3 numéros du bulletin «LE TRAIT D'UNION». L'étiquette d'envoi de la dernière page indique, entre parenthèses, à côté ou sous votre nom, votre numéro de membre et la fin de votre inscription (**MOIS/ANNÉE**).

Votre carte de membre est échue ou le sera sous peu si l'étiquette porte une date **antérieure à 10/07 (octobre 2007)**. Dans ce cas, ce bulletin est le dernier à vous parvenir, si vous ne retournez pas le coupon ci-dessous avec votre cotisation. Si vous avez renouvelé votre inscription récemment, ne tenez pas compte de cet avis. Merci.

The annual fee includes three bulletins «LE TRAIT D'UNION». The label of the bulletin, on the last page, states between parenthesis, beside or under your name, your membership's number and expiry date (**MONTH/YEAR**).

Your membership has now expired or will soon be, if this label shows a date **before 10/07 (October 2007)**. In such a case, this bulletin is the last one you will receive, unless you return the coupon below, with your dues. If you renewed recently, please discard this notice and accept our thanks.

Nom/*name*:membre/*member* #:

Adresse/*Address*:

Ville/*City*:État/*state*:C.P./*ZIP*:

Téléphone/*phone*:Courriel/*email*:

Envoi du bulletin/*sending of the bulletin*: Poste/*mail*Courriel/*email*

COTISATION: (1 AN/*YEAR*: 15\$; 2 ANS/*YEARS*: 28\$):

Dons au Fonds de recherche/*Research fund contribution*

TOTAL:

Faire parvenir à/*sent to*: Association des Charron & Ducharme inc.,
 C.P. 78043, Succursale Aux quatre coins,
 Rosemère, Québec, J7A 4P2

Nous vous remercions de votre appui. *We thank you for your support.*